

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- Never use the blender jar to switch the appliance on and off.
- Never let the appliance operate unattended.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is operating.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

General

- Always unplug the appliance before you assemble, disassemble or make adjustments to any of the parts.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Blender

- Never fill the blender jar with ingredients hotter than 80°C.
- To prevent spillage, do not put more than 1.25 litres of liquid in the blender jar; especially when you process at a high speed. Do not put more than 1 litre in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.
- If food sticks to the wall of the blender jar; switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Always make sure the lid is properly assembled on the jar and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Built-in safety lock

The safety lock ensures that you can only switch on the appliance if you have properly assembled the blender jar on the motor unit. If the jar is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

General description (Fig. 1)

- 1 Measuring cup
- 2 Lid
- 3 Blender jar
- 4 Control knob with pulse setting, off setting and 2 speed settings
- 5 Motor unit

Preparing for use

Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter 'Cleaning').

Using the appliance

Blender

The blender is intended for fine pureeing, chopping and blending. With the blender you can prepare soups, sauces and milk shakes. You can also use it to process vegetables, fruit, meat, pancake batter etc.

1 Mount the blender jar on the motor unit and turn it clockwise until it locks into position ('click') (Fig. 2).

The blender jar can be mounted in any position.

2 Put the plug in the wall socket.

3 Put the ingredients in the blender jar.

4 Place the lid on the blender jar (1). Push down the lid and turn it clockwise until you hear a click (2) (Fig. 3).

5 Insert the measuring cup into the opening in the lid (Fig. 4).

6 Turn the control knob to speed 1 or 2 (Fig. 5).

- Turn the control knob to pulse position if you want to process ingredients very briefly (Fig. 6).

Do not let the appliance operate for more than 3 minutes at a time.

7 Switch off the appliance and unplug it when you have finished processing.

8 Clean all removable parts immediately after use.

Tips

- If you want to crush ice cubes, put not more than 6 ice cubes (of approx. 25x35x25mm) in the blender jar and turn the control knob to pulse position a few times.
- Cut meat or other solid ingredients into smaller pieces before you put them in the blender jar.
- Do not process a large quantity of solid ingredients at the same time. To get good results, we advise you to process these ingredients in a series of small batches.
- To make tomato sauce, cut the tomatoes in four and drop the pieces through the opening in the lid onto the rotating blades.

Measuring cup

You can use the measuring cup to measure ingredients. You can also push a hole in it for slowly adding oil when you prepare mayonnaise.

Note: When you have pushed a hole in the measuring cup, it can no longer be used as a measuring cup.

When you prepare mayonnaise:

- Let the blender operate at a low speed.
- Add the oil very slowly to obtain the right consistency.

Cleaning

Always unplug the appliance before you clean it.

Never immerse the motor unit in water, nor rinse it under the tap. Do not clean the motor unit in the dishwasher.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

1 Unplug the appliance.

2 Disassemble all removable parts from the motor unit.

Do not touch the blades. They are very sharp.

3 Clean the removable parts immediately after use with hot water and some washing-up liquid.

The blender jar, the lid and the measuring cup are dishwasher-proof.

4 Clean the motor unit with a moist cloth.

Storage

1 To store excess cord, wind it round the base of the motor unit. (Fig. 7)

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Consumer Care Centre in your country.

Question	Answer
Can I clean all removable parts in the dishwasher?	Yes, except the motor unit. Only clean the motor unit with a moist cloth.
Can I pour boiling hot liquids into the blender jar?	No, let hot liquids cool down to 80°C to prevent damage to the jar.
Why does the motor produce an unpleasant smell during processing?	It is common for a new appliance to give off an unpleasant smell or emit some smoke the first few times it is used. This phenomenon stops after you have used the appliance a few times. If the appliance has been switched on too long, it may also give off an unpleasant smell or emit some smoke. In this case, set the control knob to 0 and let the appliance cool down for 60 minutes.
The appliance stopped operating because the blade unit is blocked. What should I do?	Set the control knob to 0 and use a spatula to dislodge the ingredients that block the blade unit. We also advise you to process a smaller quantity.

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HR2009



PHILIPS



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

3101.106.0518.1

Introducción

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para disfrutar de todos los beneficios que Philips tiene para ofrecerle, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Importante

Antes de usar la unidad, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo para futuras consultas.

Peligro

- No sumerja la unidad del motor en agua u otros líquidos ni la coloque bajo el agua de la canilla. Utilice únicamente un paño humedecido para limpiarla.

Advertencia

- Antes de enchufarlo, verifique que el voltaje indicado en el artefacto coincida con el de la red eléctrica local.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips o un taller autorizado Philips para evitar riesgos.
- No utilice el artefacto si el enchufe, el cable de alimentación u otras piezas están dañados.
- No utilice la jarra de la licuadora para encender o apagar el artefacto.
- Nunca deje el artefacto en funcionamiento sin vigilancia.
- Este artefacto no debe ser utilizado por personas con capacidad física, mental o sensorial reducida (adultos o niños) o sin los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del artefacto por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este artefacto.
- No toque las cuchillas, sobre todo si el artefacto está enchufado, ya que son extremadamente filosas.
- No introduzca nunca los dedos ni ningún otro objeto en la licuadora mientras el aparato esté funcionando.
- Si las cuchillas se traban, desenchufe el artefacto antes de retirar los ingredientes que las obstruyen.

Precauciones

General

- Desenchufe siempre el artefacto antes de colocar, retirar o ajustar cualquiera de las piezas.
- No utilice nunca accesorios o piezas de otros fabricantes o que no hayan sido específicamente recomendados por Philips. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

Licuadora

- Nunca llene la jarra de la licuadora con ingredientes cuya temperatura supere los 80°C.
- Para evitar derrames, no ponga más de 1,25 litros de líquido en la jarra, especialmente si licúa a alta velocidad. No ponga más de 1 litro en la jarra si utiliza líquidos o ingredientes calientes que pueden formar espuma. Si los alimentos se pegan en la pared de la jarra, apague el artefacto y desenchúfelo. A continuación, utilice una espátula para retirar los alimentos.
- Asegúrese de que la tapa esté correctamente cerrada/colocada y que el tapón medidor esté colocado en la tapa como corresponde antes de encender el artefacto.

Campos electromagnéticos

Este producto Philips cumple con todas las normativas sobre campos electromagnéticos. Si se emplea correctamente y de conformidad con las instrucciones de este manual, el uso del artefacto es seguro de acuerdo con las evidencias científicas disponibles en la actualidad.

Bloqueo de seguridad incorporado

El bloqueo de seguridad incorporado permite encender el artefacto sólo si la jarra se encuentra correctamente colocada en la unidad del motor. De ser así, el bloqueo no funcionará.

Descripción general (Fig. 1)

- 1 Tapón medidor
- 2 Tapa
- 3 Jarra de la licuadora
- 4 Selector de velocidades: posición de apagado, 2 velocidades y Turbo ("Pulse")
- 5 Unidad motora

Preparación inicial

Antes de usar el artefacto por primera vez, limpie a fondo las piezas que entrarán en contacto con los alimentos (consulte el capítulo 'Limpieza').

Uso del artefacto

Licuadora

Esta licuadora fue diseñada para Licuar, mezclar y hacer purés, y le permitirá preparar: sopas, salsas, masas, tragos frozen y licuados. Además, podrá licuar: verduras, frutas, carnes, etc.

- 1 Monte la jarra de la licuadora en la unidad motora y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta fijarla en su sitio ("clic") (Fig. 2). La jarra de la licuadora se puede montar en cualquier posición.
- 2 Conecte la licuadora a un enchufe de pared.
- 3 Ponga los ingredientes en la jarra de la licuadora (fig. 4).
- 4 Coloque la tapa en la jarra de la licuadora (1). Presiónela hacia abajo y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un "clic" (2) (Fig. 3).
- 5 Inserte el tapón medidor en la abertura de la tapa.
- 6 Gire la perilla de control hasta colocarla en la posición de velocidad 1 o 2 (Fig. 5).
 - Gire el selector de velocidades a la posición Turbo ("Pulse") si desea licuar los ingredientes muy poco tiempo (Fig. 6).

No deje que el aparato funcione durante más de 3 minutos seguidos.

- 7 Apague el aparato y desenchúfelo cuando termine de utilizarlo.

- 8 Lave todas las piezas desmontables inmediatamente después de usarlas.

Sugerencias

- Para picar hielo, coloque 6 cubitos como máximo (de 25 x 35 x 25 mm aproximadamente) en la jarra de la licuadora y accione el selector de velocidades a la posición Turbo ("Pulse") varias veces.
- Corte la carne o cualquier otro ingrediente sólido en trozos pequeños antes de introducirlos en la jarra de la licuadora.
- No licuadora grandes cantidades de ingredientes sólidos al mismo tiempo. Para obtener buenos resultados, es recomendable dividirlos en pequeñas cantidades y licuarlos por separado.
- Para preparar jugo de tomate, corte los tomates en cuatro trozos. A continuación, introduzca los trozos a través de la apertura de la tapa mientras gira la cuchilla.

Tapón medidor

Puede utilizar el tapón medidor para medir cantidades de ingredientes. También puede practicarle una apertura y utilizarlo para añadir aceite lentamente cuando prepare mayonesa.

Nota: Una vez practicada la apertura en el tapón, no podrá utilizarlo como medidor.

Cuando prepare mayonesa:

- Haga funcionar la licuadora a baja velocidad.
- Añada el aceite muy lentamente para conseguir la consistencia adecuada.

Limpieza

Desenchufe siempre el artefacto antes de limpiarlo.

No sumerja la unidad del motor en agua ni la coloque bajo el agua de la canilla. Tampoco la limpie en el lavaplatos.

No utilice esponjas ni limpiadores o líquidos abrasivos como bencina o acetona para limpiar el artefacto.

- 1 Desenchufe el artefacto.
- 2 Retire todas las piezas desmontables de la unidad.
- 3 Lave las piezas desmontables inmediatamente después de usarlas con agua caliente y un poco de detergente líquido. La jarra de la licuadora, la tapa y el tapón medidor pueden lavarse en el lavavajillas.
- 4 Limpie la unidad del motor con un paño humedecido.

Guardado

- 1 Para guardar el cable sobrante, enróllelo alrededor de la base de la unidad motora. (Fig. 7)

Medioambiente

- Cuando finalice la vida útil del artefacto, no lo deseché junto con los residuos domésticos habituales. Llévelo a un centro de recolección oficial para su reciclaje. De esta forma, ayudará a proteger el medio ambiente (Fig. 8).

Garantía y servicio técnico

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Preguntas frecuentes

En este capítulo se enumeran las preguntas más habituales sobre el dispositivo. Si no encuentra la respuesta que busca, comuníquese con el centro de atención al cliente correspondiente a su país.

Pregunta	Respuesta
¿Puedo lavar todas las piezas desmontables en el lavavajillas?	Sí, excepto la unidad motora, que se debe limpiar con un paño húmedo.

¿Puedo echar ingredientes hirviendo en la jarra de la licuadora?	No. Debe dejar que los líquidos calientes se enfríen hasta los 80 °C/ 175 °F para evitar dañar la jarra.
--	--

¿Por qué desprende el motor un olor desagradable durante el funcionamiento?	Es normal que un aparato nuevo desprenda un olor desagradable o eche un poco de humo las primeras veces que se usa. Dejará de ocurrir cuando haya utilizado el aparato varias veces. También es posible que desprenda un olor desagradable o eche humo si se utiliza durante mucho tiempo seguido. En ese caso, deberá apagar el aparato y dejar que se enfríe a temperatura ambiente durante una hora.
---	---

El aparato ha dejado de funcionar porque la unidad de cuchillas está bloqueada. ¿Qué debo hacer?	Gire el selector de velocidades a la posición 0 y utilice una espátula para retirar los ingredientes que bloquean la unidad de cuchillas. Le recomendamos que procese una cantidad más pequeña.
--	---

